



Votre distributeur:

## **EUROPLAY SA**

Eegene 9 ı 9200 Termonde ı Belgique +32 (0)52 22 66 22 ı info@europlay.eu www.europlay.eu





## ECO-play®

## Jouer au naturel

De nos jours, beaucoup d'enfants grandissent entourés de fer et de béton tandis qu'un cadre de vie vert est nécessaire pour un développement harmonieux. Nous prenons donc de plus en plus conscience qu'un environnement vert peut améliorer la santé et le bien-être pour tous et à tous les âges. Les enfants sont encouragés à profiter de la nature et surtout à la respecter.

Récemment de nombreuses aires de jeux et cours de récréation ont été équipées de matériaux bruts tels que des troncs d'arbres (coupés), des jeux en bois, ...

Après tout, les recherches montrent que les jeux naturels offrent des défis et opportunités d'apprentissage uniques pour les enfants. Jouer devient plus agréable et les enfants sont plus détendus. Les aires de jeux écologiques permettent également des exercices plus intensifs et plus variés.

## La mission d'Eco-play

Eco-play crée des jeux naturels – destinés à un usage public – pour le grand plaisir des enfants.

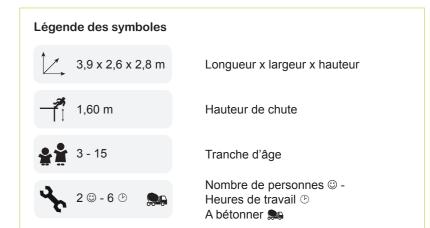
Eco-play est une gamme de jeux produite par:



# "La nature: source d'inspiration"

## Préface

Aperçu		
Nos valeurs		
Nos efforts pour l'environnement		8
	La nature: source d'inspiration	10
	Le cycle du bois	10
Nos efforts pour la société		
Matériaux		14
	Les bois utilisés	14
	Métal et cordages	15
Sécurité et garantie		
Jouer au naturel		19
	Jeux en robinier	21
	Clôtures	73
	Troncs & disques en chêne	75



Comme nous nous réservons le droit d'apporter des changements aux jeux dans un souci permanent d'amélioration, les photos, dessins, couleurs, mesures et tranches d'âge mentionnés sont non-contractuels. Seule la notice de montage qui accompagne les jeux est conforme à la norme européenne EN 1176.

Copyright © Europlay 2021. Toute reproduction et/ou publication de cette édition par moyen d'impression, photocopie, microfilm ou autre procédé est interdite sans autorisation écrite au préalable par l'éditeur. Sous réserve de fautes d'impression.

E.R. Europlay SA - Eegene 9 - 9200 Dendermonde (Belgique) www.europlay.eu

## Aperçu



Soucoupe volante **RÉF. RO170** • p. 23



Balançoire hamac **RÉF. RO171 •** p. 23



Balançoire **RÉF. RO101 •** p. 24



Balançoire hexagonale **RÉF. RO150 •** p. 24



Nid de cigogne **RÉF. RO280** • p. 47



Tour à grimper **RÉF. RO205 •** p. 48



Toboggan butte et plate-forme **RÉF. RO005 •** p. 49



Tourelle **RÉF. RO511** • p. 50



Poisson rouge **RÉF. RO200** • p. 26



Petit tronc **RÉF. RO202 •** p. 26



Poutre à bascule sur ressorts **RÉF. RO201** • p. 27



Poutre à bascule **RÉF. RO302** • p. 27



Tourelle avec toit **RÉF. RO505 •** p. 50



Pont de coccinelle **RÉF. RO502** • p. 53



Pont de coccinelle avec toit **RÉF. RO500** • p. 53



Barre fixe **RÉF. RO321** • p. 29



Barre fixe hexagonale Poutre d'équilibre **RÉF. RO323** • p. 29 **RÉF. RO331** • p. 30



Équilibrus **RÉF. RO335** • p. 31



Maxi tour magique **RÉF. RO551** • p. 54



Maxi tour magique avec toit **RÉF. RO550** • p. 58



Parcours d'équilibre **RÉF. RO680** • p. 31



La jungle **RÉF. RO815** • p. 32



Parcours des échasses **RÉF. RO860** • p. 34



Champ de roseaux REF. RO863 • p. 34



Téléphérique en robinier **REF. RO343** • p. 61



Bateau pirate 'Albatros' REF. RO720 + RO730 + RO735 • p. 62



La maison de Hansel et de Gretel **RÉF. RO400 •** p. 68



Les ciseaux **RÉF. RO850** • p. 36



Parcours d'agilité **REF. RO610 •** p. 38



Parcours d'agilité **REF. RO696 •** p. 40



Piste forestière **REF. RO760 •** p. 42



Bac à sable

**RÉF. RO2020 •** p. 70

Clôtures • p. 73



But en robinier **REF. RO571** • p. 71



Banc et table **RÉF. P550+P551 •** p. 71



Poteaux en robinier **RÉF. RO914** • p. 72



Passerelle de canyon **RÉF. RO701** • p. 44



**RÉF. RO285** • p. 46

Pont d'équilibre

**RÉF. RO360** • p. 46



Mur de singe **RÉF. RO286** • p. 47



Troncs d'arbre **REF. B500 •** p. 76



## Nos valeurs

## NOTRE SAVOIR-FAIRE

Nous gérons nous-mêmes l'ensemble du processus de production, de la conception à la réalisation. Cela nous permet d'assurer des délais de livraison courts et flexibles et de garantir la qualité.

Avec Eco-play, chaque poteau a sa propre courbure naturelle, ce qui signifie que chaque ensemble de jeu est également unique. C'est pourquoi nous construisons entièrement chaque jeu en avance dans nos ateliers. Nous mesurons les cordes et les filets pour ensuite les fabriquer sur mesure.

Nos employés sont de vrais artisans. Chaque produit est unique, fabriqué à la main et prouve un véritable savoir-faire.

## QUALITÉ

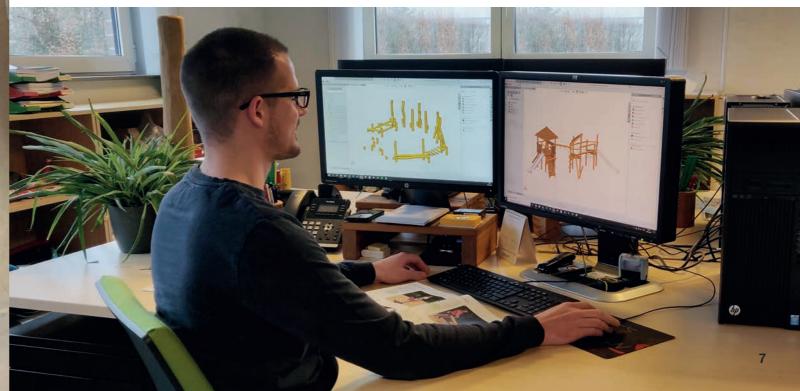
Nous travaillons avec des types de bois européens ayant une classe de durabilité élevée. Chaque poteau et chaque planche sont minutieusement vérifiés et sélectionnés pour leur qualité. Seuls les meilleurs sont sélectionnés pour l'assemblage des jeux. Le bois de qualité inférieure est transformé en bois de chauffage ou broyé en copeaux de bois. De cette façon, nous essayons de minimaliser la perte de ressources. Nous appliquons cette philosophie à l'ensemble de notre culture d'entreprise.

## SÉCURITÉ

Nous nous préoccupons fortement de la sécurité de nos employés ainsi que celle des jeux. La référence aux consignes de sécurité et les formations continues sont notre priorité. De plus, chaque jeu est testé et vérifié de manière approfondie. Nous collaborons avec un organisme de certification externe "TÜV NORD". Chaque équipement contient son propre certificat de sécurité selon la norme européenne EN1176-2017.









## **BOIS DURABLES NON TRAITÉS**

L'utilisation optimale de bois (mélèze, robinier, chêne) en fonction de sa durabilité naturelle évite un traitement inutile du bois. Les déchets de bois peuvent même être brûlés, aucune substance nocive ne sera libérée.

## **ESSENCES DE BOIS EUROPÉENS**

L'utilisation d'essences de bois européens protège les forêts décidues humides tropicales et subtropicales et réduit les émissions de  $CO_2$ .

## LA CERTIFICATION PEFC

PEFC (Program for the Endorsement of Forest Certification Schemes, ou Programme de Reconnaissance de Systèmes de Certification Forestière en français) est un système de certification mondial qui garantit la gestion durable des forêts. Concrètement, PEFC se charge de promouvoir une gestion forestière à la fois respectueuse de l'environnement, socialement bénéfique et économiquement viable. Le label PEFC apposé sur un bien garantit au consommateur que le produit acheté provient de forêts gérées durablement.

## L'ÉNERGIE VERTE

L'électricité est en grande partie fournie par une impressionnante installation de panneaux solaires afin que l'impact environnemental soit réduit au quotidien.

## **EMBALLAGE ÉCOLOGIQUE**

Nous utilisons uniquement des palettes d'occasion pour l'emballage ainsi que du carton et du plastique recyclés.

## CRADLE TO CRADLE

Les déchets de bois peuvent être transformés en sol amortissant (Eco-Mulch), en panneaux agglomérés ou en tant que fertilisant. En hiver, ils sont utilisés pour nos poêles de chauffage (avec mesure des émissions).

## **CHAQUE PETIT GESTE COMPTE**

Utilisation exclusive des eaux pluviales, système de purification basé sur un champ de roseaux pour toutes les eaux usées, encourager nos employés à venir travailler à vélo, ... Les eaux pluviales du site finissent dans des bassins d'eau grâce à quoi les eaux souterraines sont constamment renouvelées.

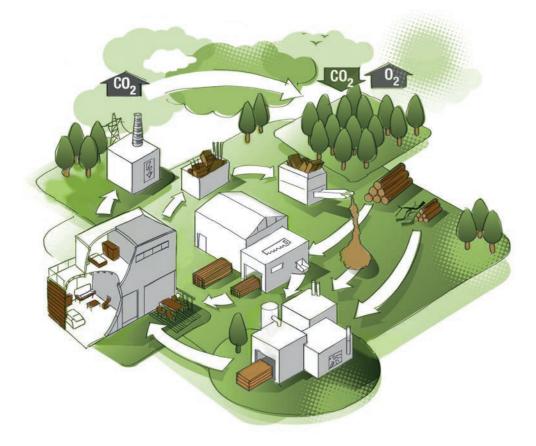
## La nature: source d'inspiration

Eco-play est une gamme de jeux distribués sous la marque Europlay, caractérisés par leur aspect écologique et ludique et par leur intégration dans la nature environnante. Pour cela, nous utilisons du bois durable, non traité, respectant sa forme originale naturelle.

Les poteaux en robinier ont une forme sinueuse naturelle, ont peu d'aubier et sont très durables. La forme naturelle sinueuse des poteaux en robinier ajoute de nouvelles possibilités de jeu. Ce type de bois crée la sensation d'un environnement boisé, même en pleine ville.

Les enfants aiment dépasser leurs limites. Garder son équilibre sur une poutre sinueuse est plus attractif que marcher sur une poutre droite! En combinaison avec des filets et des cordes à grimper, un jeu Eco-play devient une vraie jungle.

## Le cycle du bois





- Pendant la croissance en forêt, le bois offre un milieu de vie à d'innombrables espèces végétales et animales.
- Le bois est neutre en CO2, stocke le CO2 et ne libère le CO2 absorbé qu'en cas de dégradation ou de brûlure.
- Le bois est une matière première renouvelable. Tant que le bois provient d'une forêt durable, il ne sera jamais épuisé.
- Le bois a un effet positif sur les enfants. Il a été prouvé que les enfants se sentent mieux et vivent mieux dans un environnement comportant des matériaux naturels.
- Le bois est facile à usiner et est donc économe en énergie.





## Nos efforts pour la société

Au moins 5 à 10% des bénéfices sont reversés chaque année à des objectifs sociaux:



## SOUTIEN À DES PROJETS DE PLANTATION DE NOUVELLES FORÊTS

Nous nous assurons que le stock forestier soit préservé et que seulement du bois dont la replantation est assurée soit utilisé. C'est pourquoi nous soutenons les associations nature qui s'y sont engagées.



## PROJET EN INDE

Chaque année, nous payons les frais scolaire et l'éducation pour approximativement 50 enfants en Inde. Nous soutenons également une école à Allada, à Parlakhemundi, et à Cuttack situées à Orissa, l'un des états les plus pauvres du pays.



## SOUTIEN AUX RÉFUGIÉS IRAKIENS ET SYRIENS

Annuellement, nous finançons entièrement de diverses interventions médicales pour les enfants. Par ailleurs, trois grands terrains de jeux ont été fournis et installés gratuitement dans le camp de réfugiés d'Ashti à Slemani (Kurdistan).



Enfin, nous travaillons avec des élèves défavorisés dans l'enseignement:



## COLLABORATION AVEC L'ENSEIGNEMENT

Environ 10% de nos salariés sont des élèves qui ont fait connaissance avec notre société par leur stage en entreprise ou par l'apprentissage en alternance. En plus de leur transmettre un savoir-faire, nous leur enseignons la manipulation soigneuse d'un produit noble tel que le bois.



## Les bois utilisés\*

Les jeux Eco-play sont fabriqués en grande partie en robinier, le bois européen le plus durable. De temps en temps le mélèze, également un bois durable, est utilisé pour des constructions au-dessus du sol. Contrairement au robinier qui se déforme facilement, le mélèze est plus stable. Voilà pourquoi les planches peuvent être en mélèze.

Les troncs d'arbre sont en chêne, un bois durable et stable, qui peut être utilisé en contact direct avec le sol.

## Le robinier

Le robinier est un bois de durabilité classe I à II. Par conséquent, le robinier est le bois européen le plus durable.

## **DESIGN**

Le robinier se caractérise par son aspect naturel. La forme sinueuse naturelle de cet arbre est très attractive pour les enfants.





## **FINITION**

Les poteaux en robinier sont lisses et exempt d'échardes. Les surfaces rudes sont bien poncées. Les boulons et les vis sont enfoncés. La forme naturelle ne nuit pas à la qualité du jeu. Des fentes et des fissures sont un phénomène naturel.



## Le mélèze

Le mélèze (classe de durabilité III) est un bois avec très peu d'aubier et un coeur durable ce qui est idéal pour usage externe. Le mélèze est par conséquent un bois durable qui peut être utilisé sans traitement à condition qu'il n'entre pas en contact direct avec le sol. Il est utilisé pour la construction des toits et des planchers. Le mélèze est un type de bois qui peut être utilisé non traité.





## Le chêne

Le chêne (classe II) est un bois durable et stable, utilisé pour les troncs et disques d'arbre en contact direct avec le sol.





## Matériaux et finition



## **CORDAGES**

Les cordages et filets sont fabriqués avec des câbles d'acier résistants au vandalisme. Grâce à une technique de tressage de fins fils d'acier, les câbles ont une grande souplesse et une haute traction.

A la fin de leur fabrication, ils reçoivent un revêtement en polypropylène.

Le polypropylène garantit une prise facile et agréable.

Les cordages et filets ont une couleur noire s'accordant au mieux avec le design naturel des jeux en robinier.

## MÉTAL

Le métal utilisé est l'inox (à l'exception de la quincaillerie).

Les pièces en inox résistent à la corrosion durant de multiples années.

Tous les métaux utilisés sont à 100% recyclables.







## Sécurité et garantie

## SÉCURITÉ

Les jeux Eco-play sont innovateurs, riches en défis et sûrs. Le bien-être des enfants et la sécurité sont notre principale préoccupation lors de la conception d'un nouveau jeu. Le certificat TÜV prouve que tous les jeux Eco-play sont conformes à la norme européenne EN 1176.



## **GARANTIE\***

## Durée de vie

- sur des pièces en inox (sauf pièces rotatives & mécaniques)
- · sur des pièces métalliques galvanisées

## 15 ans

· sur le robinier

## 10 ans

- contre la corrosion de pièces métalliques revêtues de polyester (sauf ressorts, pièces rotatives et mécaniques et matériaux de fixation)
- contre la pourriture du bois (mélèze)

## 5 ans

- sur les ressorts
- sur les cordages et filets

## 2 ans

garantie standard contre les défauts de fabrication

## Garantie sur des produits situés à la proximité de l'eau

La garantie standard concernant la corrosion des pièces métalliques est exclue pour les produits installés à moins de 5 km du littoral.

## Limitation de garantie et exclusion de garantie

La garantie est exclue si les produits ne sont pas installés correctement (selon les instructions fournies par Eco-play), s'ils ne sont pas entretenus correctement (selon les prescriptions de maintenance fournies), et/ou si les pièces originales fournies par Eco-play ne sont pas utilisées comme pièces de rechange. La garantie n'est pas valable si les produits sont installés sur des copeaux d'écorce, des copeaux broyés ou dans des circonstances où des moisissures supplémentaires sont susceptibles de se produire. Nous n'accordons également pas de garantie sur les troncs d'arbre.

## **FENTES**

Le robinier est scié à coeur. Par conséquent, les fentes sont un phénomène naturel. Le bois est un produit naturel qui réagit à la sécheresse et à l'humidité. Par temps sec, le bois se rétrécit de sorte qu'il y a des fentes de surface. Celles-ci diminuent par temps humide.



Une fente de 3% à 4% de la circonférence est un phénomène naturel en temps sec. Les fentes ne sont jamais bien droites, mais sont plusieurs fois interrompues suivant la croissance naturelle de l'arbre. Voilà pourquoi les poteaux avec des fentes ne cassent pas

La sécurité n'est pas compromise. Comme une fente est toujours en V, il n'y a pas de danger de coincement du doigt.

<sup>\*</sup>Vous pouvez obtenir les conditions de garantie détaillées sur demande.





# Jeux en robinier

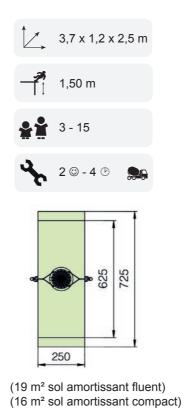




## Soucoupe volante - RO170



## Balançoire hamac - RO171



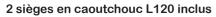


## Balançoire - RO101

301

(25 m² sol amortissant fluent)

(22 m² sol amortissant compact)





L130

siège bébé de sécurité

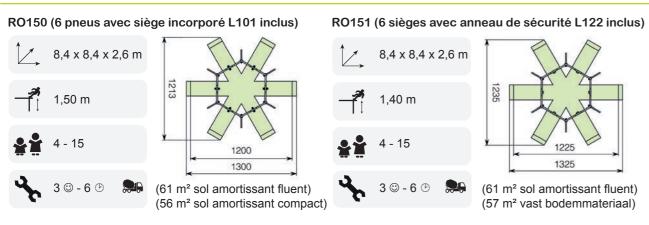
L100

pneu

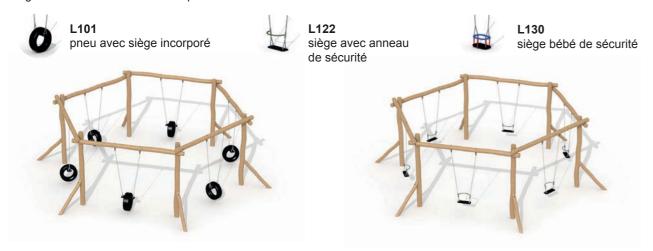
## Balançoire hexagonale - RO150 » RO151

L120

siège en caoutchouc



Siège bébé de sécurité L130 en option.





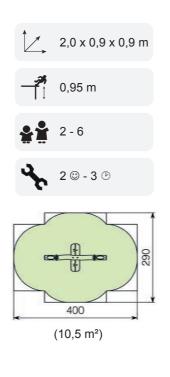


## Poisson rouge - RO200



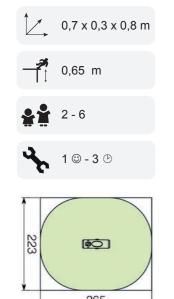


## Poutre à bascule sur ressorts - RO201





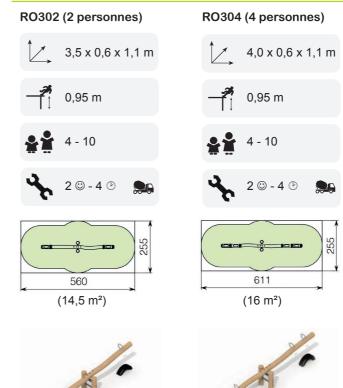
## Petit tronc - RO202



(6 m<sup>2</sup>)



## Poutre à bascule - RO302 » RO304



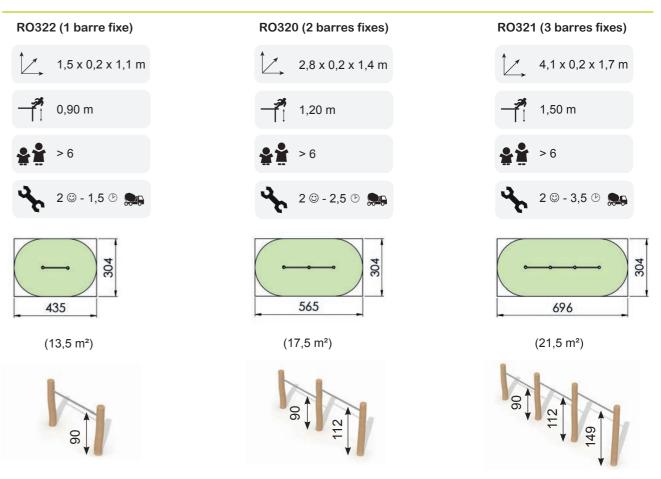


26 27





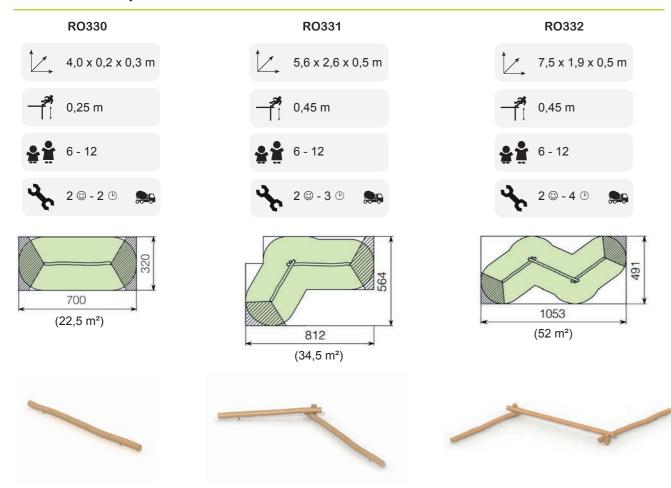
## Barre fixe - RO320 » RO322



## Barre fixe hexagonale - RO323

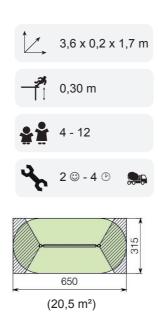


## Poutre d'équilibre - RO330 » RO332



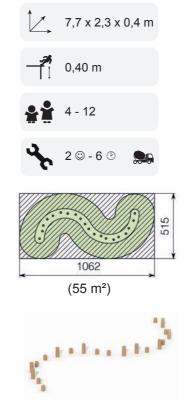


## Équilibrus - RO335



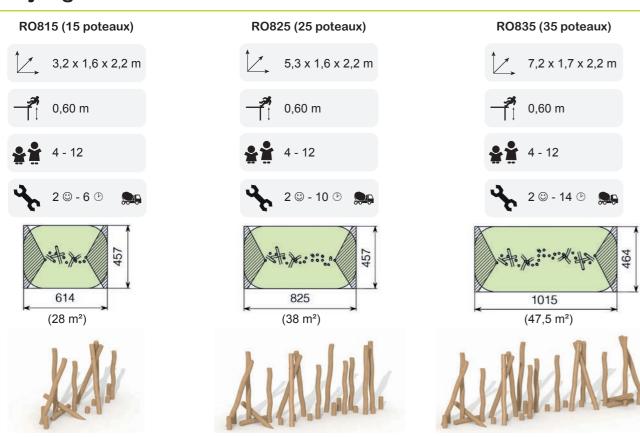


## Parcours d'équilibre - RO680





## La jungle - RO815 » RO835



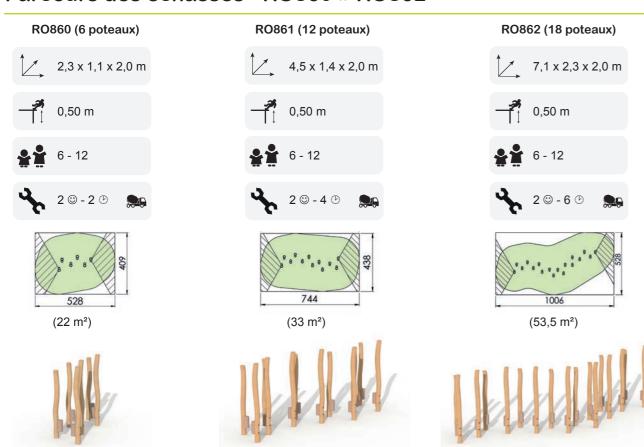
La jungle est composée d'un certain nombre de poteaux de diverses longueurs et de divers diamètres afin de créer un parcours d'agilité naturel.



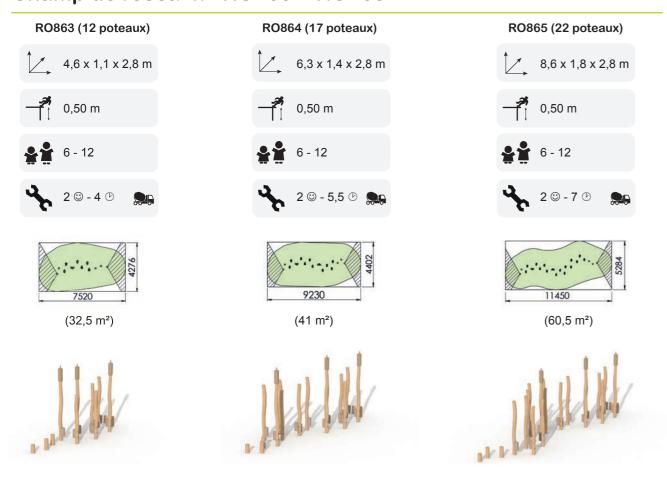




## Parcours des échasses - RO860 » RO862



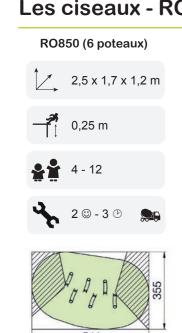
## Champ de roseaux - RO863 » RO865

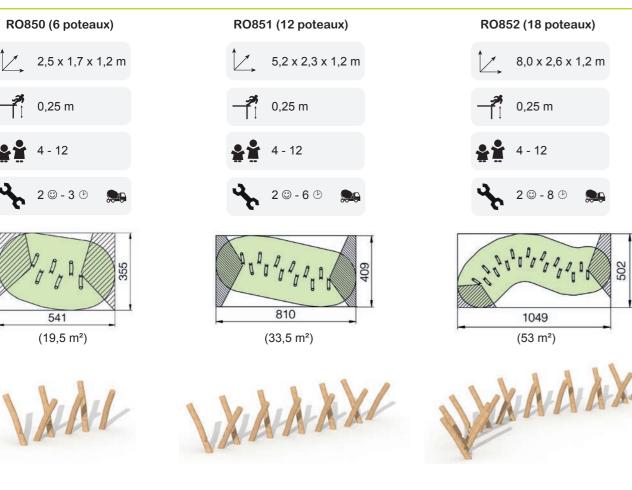






## Les ciseaux - RO850 » RO852

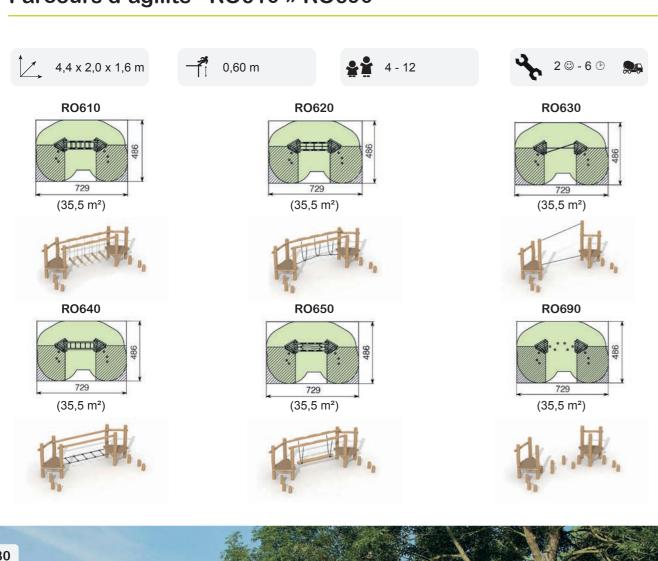








## Parcours d'agilité - RO610 » RO690





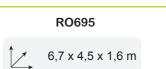




## Parcours d'agilité - RO694 » RO696

# Parcours d'agi R0694 6,3 x 3,4 x 1,6 m 1 0,60 m 4 - 12 2 □ - 9 □ 11 (51 m²)

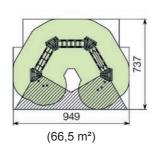
RO694



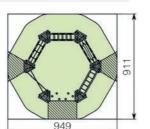








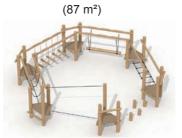




RO696

6,7 x 6,3 x 2,1 m

0,60 m









## Piste forestière - RO750 » RO770





0,60 m

2 @ - 10 🖰 🚂



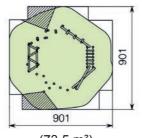
RO760











(73,5 m<sup>2</sup>)



(64 m²)









## Passerelle de canyon - RO700 » RO702



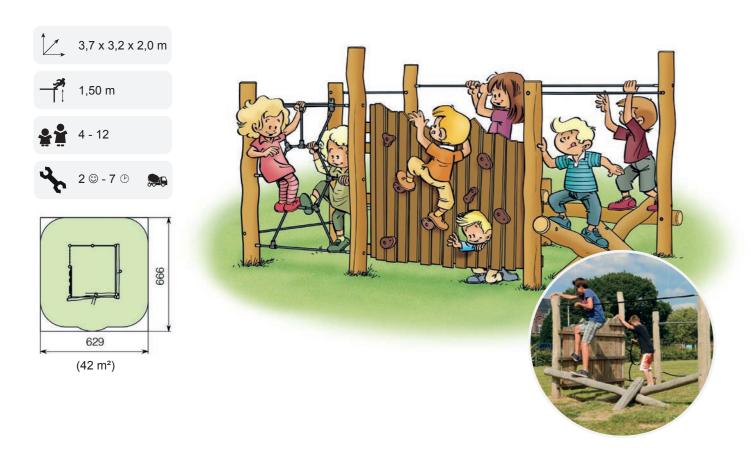


RO701





## Parcours d'escalade - RO285



## Pont d'équilibre - RO360

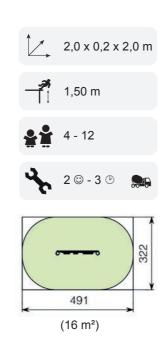


A combiner avec des poteaux: **RO916** - longueur 0,8m - Ø 14-16cm **RO926** - longueur 1,0m - Ø 14-16cm

(26 m²)

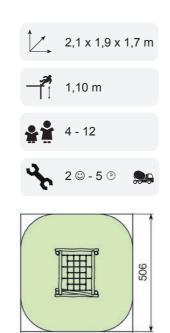


## Mur de singe - RO286

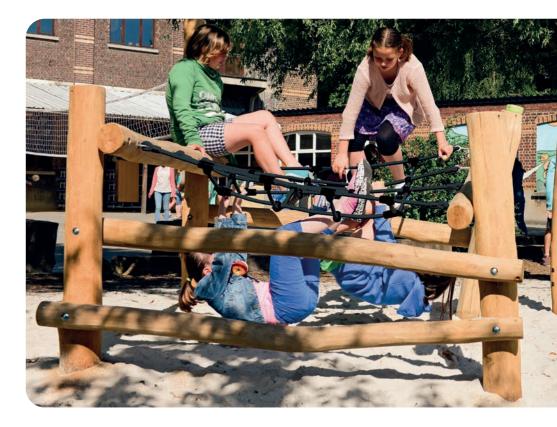




## Nid de cigogne - RO280

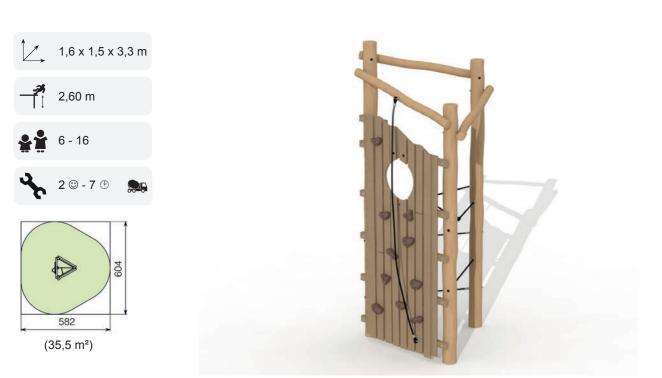


(25 m<sup>2</sup>)

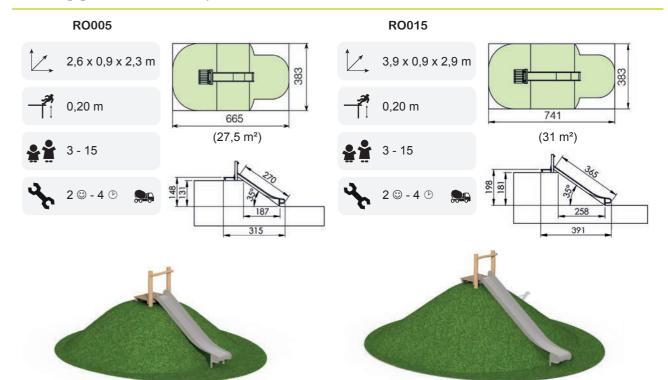


46 47

## Tour à grimper - RO205



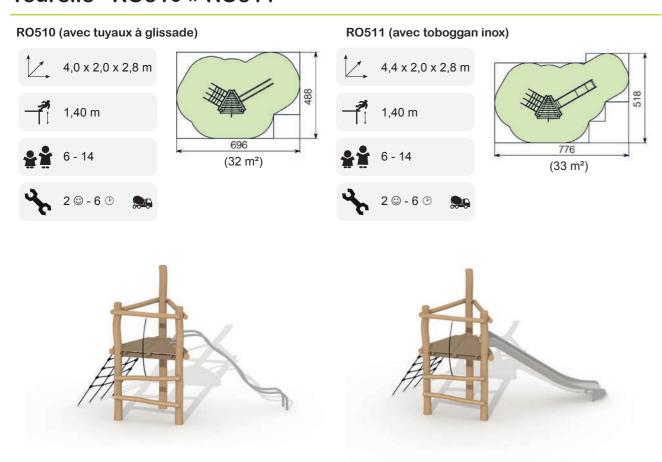
## Toboggan butte et plate-forme - RO005 » RO015



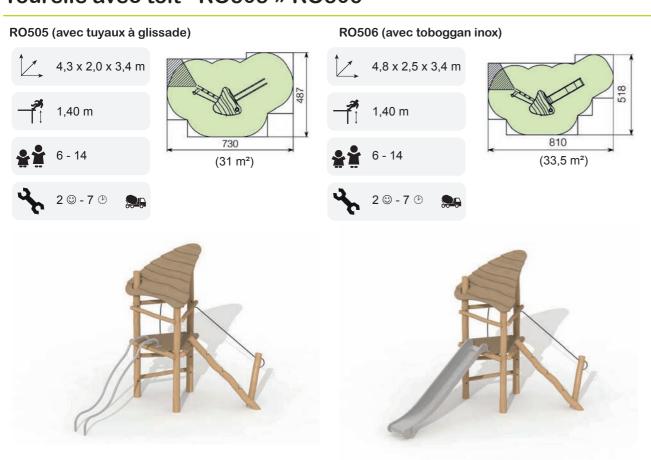




## Tourelle - RO510 » RO511



## Tourelle avec toit - RO505 » RO506





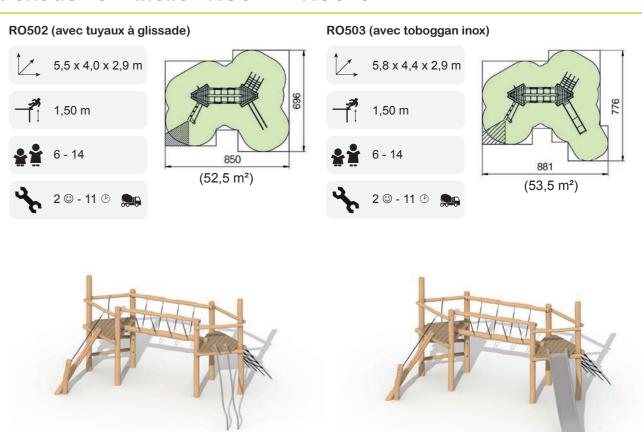




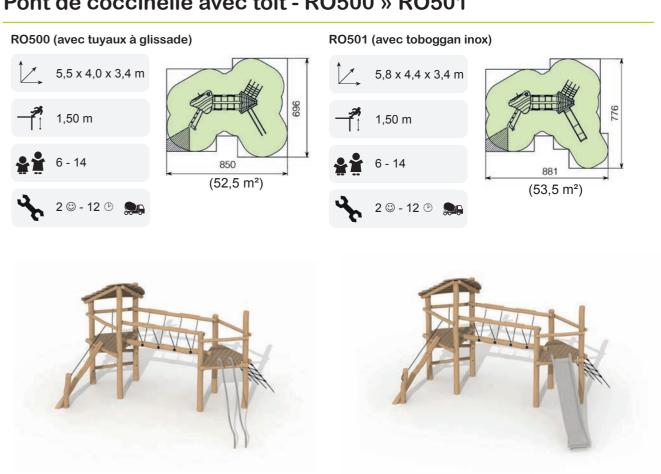




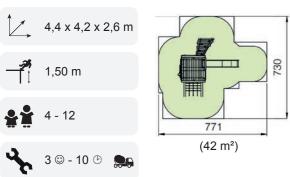
## Pont de coccinelle - RO502 » RO503

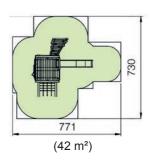


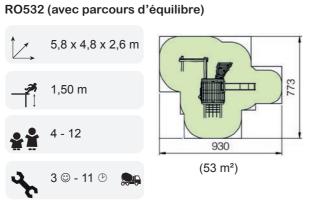
## Pont de coccinelle avec toit - RO500 » RO501

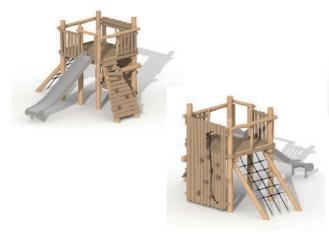


## Tour magique - RO532 » RO553 RO533 (sans parcours d'équilibre)











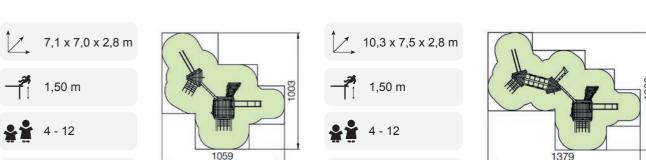






(90 m<sup>2</sup>)

RO541 (combi tour magique avec anneaux de suspension) RO543 (combi tour magique avec passerelle avec corde)



3 ◎ - 16 沙 🚂



(71 m<sup>2</sup>)

3 © - 13 🕑 🚂



RO551 (maxi tour magique avec anneaux de suspension)

RO553 (maxi tour magique avec passerelle avec corde)





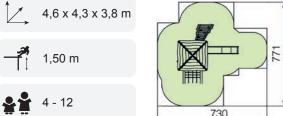






## Tour magique avec toit - RO530 » RO552

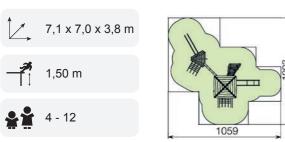
## RO531 (sans parcours d'équilibre)



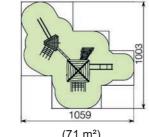




RO540 (combi tour magique avec toit, avec anneaux de suspension) RO542 (combi tour magique avec toit, avec passerelle avec corde)



3 😊 - 14 🕑 💂

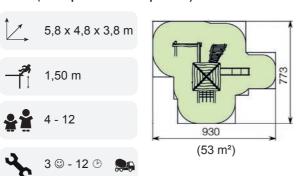






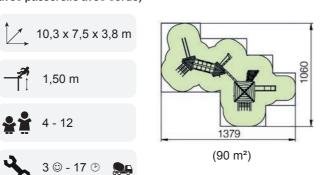


RO530 (avec parcours d'équilibre)





RO550 (maxi tour magique avec toit, avec anneaux de suspension) RO552 (maxi tour magique avec toit, avec passerelle avec corde)







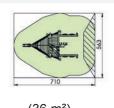


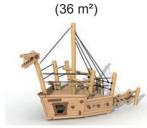




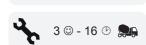
## Bateau pirate 'Albatros' - RO720 » RO735

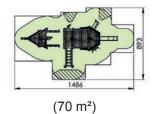












## RO730 (mât d'observation)





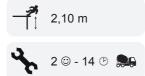


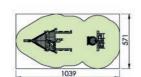
(27,5 m<sup>2</sup>)



RO720 + RO730



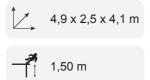




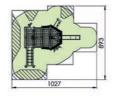
(62,5 m<sup>2</sup>)



## RO735 (poupe)







(43 m²)

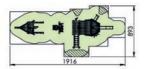


RO720 + RO730 + RO735









(62,5 m<sup>2</sup>)



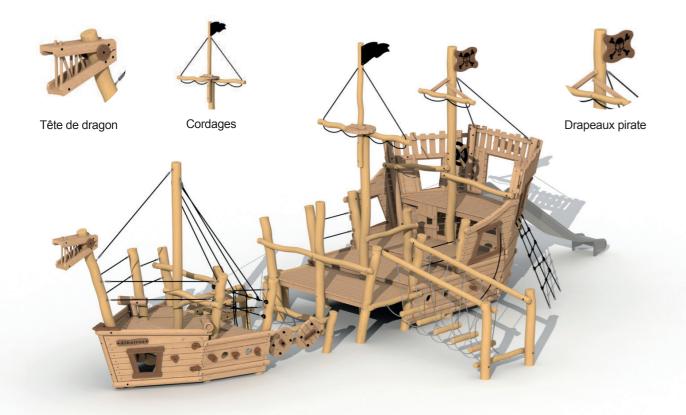








## **Imagination**





Plaques signalétiques



Ancre



Canons



Boucliers



Cale



Gouvernail



Pont souple



Mât d'observation



Longue-vue









Trous d'exploration



Poutres d'équilibre



Pas de géant



Prises d'escalade







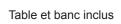


"Quand l'imagination prend vie"



RO720 + RO730 + RO735

## La maison de Hansel et de Gretel - RO400 (A/B)

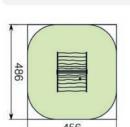












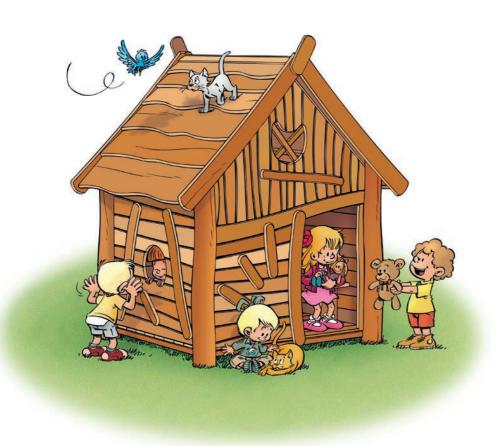
(22,5 m<sup>2</sup>)

Prémonté



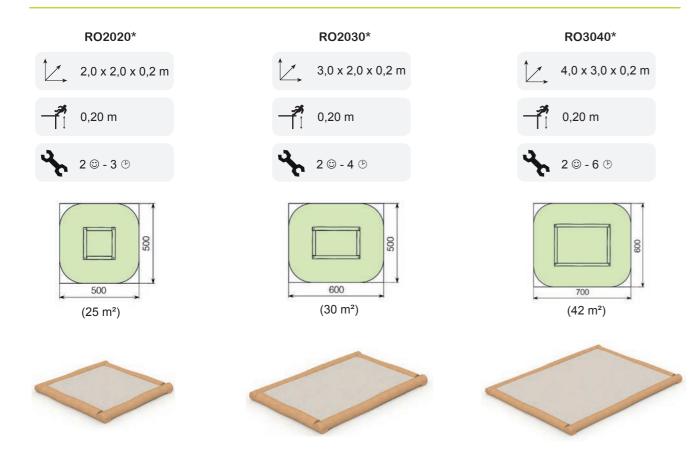








## Bac à sable - RO2020 » RO3040



\*Geotextile inclus



## But en robinier - RO571



## Banc et table en robinier - P550 » P551



## Poteaux en robinier



Sans finition: Sans échardes ; non poncé



Bien fini: Poncé ; avec vis afin de réduire les fissures au minimum



Sans finition	Bien fini	Longueur	Diamètre
RO912	RO912-1		Ø 10-12
RO914	RO914-1	00.00	Ø 12-14
RO916	RO916-1	80 cm	Ø 14-16
RO918	RO918-1		Ø 16-18
RO922	RO922-1		Ø 10-12
RO924	RO924-1	100 cm	Ø 12-14
RO926	RO926-1	100 CIII	Ø 14-16
RO928	RO928-1		Ø 16-18
RO952	RO952-1		Ø 10-12
RO954	RO954-1	200 cm	Ø 12-14
RO956	RO956-1	200 GIII	Ø 14-16
RO958	RO958-1		Ø 16-18
RO932	RO932-1		Ø 10-12
RO934	RO934-1	250 cm	Ø 12-14
RO936	RO936-1	250 (111	Ø 14-16
RO938	RO938-1		Ø 16-18
RO944	RO944-1		Ø 12-14
RO946	RO946-1	300 cm	Ø 14-16
RO948	RO948-1		Ø 16-18
RO964	RO964-1		Ø 12-14
RO966	RO966-1	400 cm	Ø 14-16
RO968	RO968-1		Ø 16-18
RO978	RO978-1	500 cm	Ø 16-18

## Clôture en robinier - 0120

Dimensions et prix sur demande

## O120-HP 300-12/14

Poteau horizontal 300 cm – Ø 12/14 cm (percé)

## O120-HP 300-14/16

Poteau horizontal 300 cm – Ø 14/16 cm (percé)

## O120-VP 120-14/16

Poteau vertical 120 cm – Ø 14/16 cm (non percé)

## HDS 12x160

Tire-fond 12x160 mm avec rondelle (2 par traverse)

## HDS 12x180

Tire-fond 12x180 mm avec rondelle (2 par traverse)



Tous les poteaux horizontaux sont bien finis et percés à l'avance.

## Clôture en châtaignier - O130

Dimensions et prix sur demande



72 73



## Troncs & disques en chêne

## Troncs & disques d'arbre en chêne - B500 » B501

En complément du robinier, des troncs de chêne peuvent être utilisés comme décoration pour les aires de jeux. Les troncs sont utilisés de manière créative comme banc ou jeu d'escalade. Le chêne est un bois très durable.

Chaque tronc est unique et a sa propre conception et apparence. Les prix et dimensions sont toujours disponibles sur demande.

Les troncs sont fournis selon leur disponibilité et dans la version telle qu'illustrée sur les photos (sur demande). Ils ne sont pas transformés après avoir été abattus dans la forêt. L'écorce peut se détacher avec le temps. Les plaintes concernant une forme irrégulière, des branches sciées, des marques, des arêtes vives, etc. sont considérées comme non fondées. Les troncs ne sont pas certifiés ce qui signifie qu'une analyse des risques doit parfois être effectuée après la mise en place.

Remarque: lors de l'utilisation comme jeu d'escalade, il est conseillé d'arrondir les arêtes vives des troncs d'arbres!











